



CRIC HYDROPNEUMATIQUE 22T
Manuel d'instructions – Notice originale –
Instructions d'origine

FR

Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

22T HYDROPNEUMATIC JACK
Translation of the original instructions

EN

Please read this instruction manual carefully and completely before use

GATO HIDRONEUMÁTICO 22T
Traducción de las instrucciones originales

ES

Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo



AVERTISSEMENT ! Pour votre sécurité et pour prévenir tout accident.
 Utiliser le cric uniquement pour élever le véhicule.
 Toujours installer des chandelles pour la suite de l'intervention.

1. Instructions de Sécurité



AVERTISSEMENT ! Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes. Apprendre à se servir correctement de l'appareil à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. A conserver pour des consultations ultérieures. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi.

1.1. Instructions générales de sécurité

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée** : la zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents.
4. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
5. **Ranger les outils non utilisés** : les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
6. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
7. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
8. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés** : ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection. Contenir les cheveux longs. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
9. **Utiliser un équipement de protection** : utiliser des lunettes de sécurité, un masque normal ou anti poussières si les opérations de travail génèrent de la poussière, des gants de protection (s'il n'y a pas de pièces en mouvement ou rotation).
10. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
11. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
12. **Rester alerté** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
13. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
14. **Entretenir les outils avec soin** : garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé.

15. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
16. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
17. **Maintenir** : les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
18. **Retirer les clés de réglage** : prendre l'habitude de vérifier si les clés et autres organes de réglage sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
19. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
20. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
21. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
22. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

1.2. Instructions particulières de sécurité



ATTENTION ! Les avertissements, les mises en garde et les instructions décrites dans ce manuel d'instruction ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations qui peuvent se produire. Il faut comprendre que c'est l'opérateur qui doit faire preuve de bon sens et de sécurité lorsqu'il utilise ce cric.

1. Tout utilisateur s'engage à lire attentivement la présente notice d'utilisation afin d'éviter tout danger pouvant être occasionné lors de la mise en service.
2. Ne pas soulever de personnes.
3. Ne pas dépasser la capacité nominale : Une surcharge peut l'endommager (rupture du vérin) ou entraîner des dommages corporels et matériels.
4. Garder les enfants et les personnes non autorisées loin de la zone de travail.
5. Ne pas déplacer le cric lorsqu'il supporte une charge.
6. Ne pas déplacer le cric lorsqu'il est en position haute.
7. Ne pas garder le cric sous charge, immédiatement après la montée : ne pas intervenir sous le véhicule tant que le cric n'a pas été remplacé par des chandelles.
8. Durant l'emploi du cric, aucun passager ne peut se trouver dans le véhicule ou s'y appuyer.
9. Avant d'utiliser un cric, s'assurer de son bon fonctionnement et vérifier les indicateurs de débordement d'huile.
10. Être vigilant aux conditions d'utilisation et aux limites d'application : climats extrêmes, champs magnétiques puissants, proximité de réseaux électriques. Contacter le service après-vente pour lever le doute.
11. Être vigilant à l'environnement de travail : notamment aux problèmes d'électricité statique.
12. Ne pas utiliser pour la manutention de charge, dont la nature pourrait conduire à des situations dangereuses : métaux en fusion, acides, matériaux rayonnants, charges fragiles.
13. Ne pas utiliser dans un lieu où la pression du vent est trop élevée.

14. Ne pas mettre en contact direct avec les aliments.
15. Prendre connaissance des niveaux IP et IK réel en vue d'adapter les limites d'utilisation.
16. Ne pas utiliser sur les navires.
17. Ne pas détourner le cric de son usage.
18. Utiliser exclusivement cet équipement sur une surface stable, à niveau, lisse et capable de soutenir la charge. L'utilisation de ce cric bouteille sur sols meubles ou déformés peut causer l'instabilité ou la chute de la charge.
19. Ne pas utiliser le cric s'il est tordu, cassé, fissuré, endommagé ou s'il fuit. Ne pas l'utiliser si une pièce a subi un choc. Inspecter le cric avant chaque utilisation. Un cric défectueux ne doit pas être utilisé.
20. Centrer la charge sur le cric, et s'assurer qu'il est stable.
21. Pour un véhicule, installer le cric uniquement aux emplacements spécifiés par le constructeur du véhicule : consulter le manuel d'instructions du fabricant.
22. Conserver la surface propre, rangée et exempte de matériaux indépendants et s'assurer qu'il y ait un éclairage suffisant. Inspecter le cric avant chaque utilisation.
23. Ne jamais intervenir sur le clapet de sécurité
24. Ne pas autoriser des personnes non formées à utiliser ce produit.
25. Si l'équipement nécessite une réparation et/ou le remplacement de pièces, le faire réparer exclusivement par des techniciens autorisés et toujours utiliser les pièces de rechange fournies par le fabricant
26. Ne jamais utiliser du fluide de frein, de l'huile pour moteur ou de l'huile usagée.
27. Utiliser une huile adaptée aux conditions d'utilisation (températures basses).
28. En cas de non-utilisation, les pistons doivent être rentrés.
29. Respecter les forces maximales admissibles suivantes, pour le fonctionnement du cric

Amorçage d'un mouvement d'un cric non chargé déplaçable ou mobile	300 N
Maintien du mouvement du cric non chargé	200 N
Amorçage du mouvement d'un cric mobile chargé	400 N
Maintien du mouvement du cric mobile chargé	300 N
Levage du cric chargé à l'aide du levier d'une pompe à main	400 N
Levage du cric chargé à l'aide d'une pompe à pied	400 N
Levage du cric chargé avec la charge nominale ≤ 5 t à l'aide d'une manivelle	250 N
Levage du cric chargé avec la charge nominale > 5 t à l'aide d'une manivelle	400 N

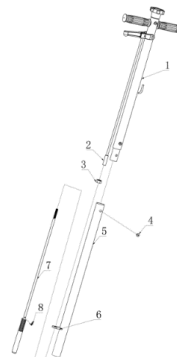
NOTE : Si les efforts générés excèdent ces valeurs, ils doivent être diminués en faisant intervenir des personnes supplémentaires.

2. Présentation

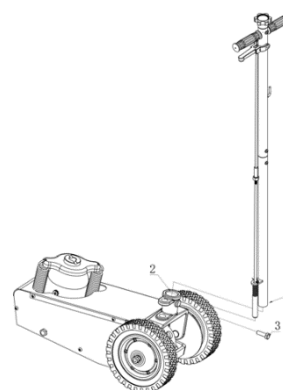
REF. 52610		
Capacité max		22T
Hauteur	Min	220 mm
	Max	446 mm
T°	Utilisation	-20°C + 50°C
Pression d'air		0,75 – 0,85 Mpa
Poids		32,4 kg
Matériau		Steel Q235

3. Assemblage

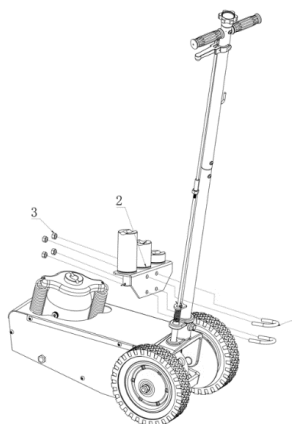
Etape 1 : Connectez la poignée inférieure 5 à la poignée supérieure 1 et fixez-la avec la vis 4. Retirez l'écrou 3 et la goupille R 8 sur la goupille de positionnement 7, passez à travers le 6 et réinstallez 3 et 8 dans leurs positions d'origine. Enfin, connectez-le à la tige d'extension 2.



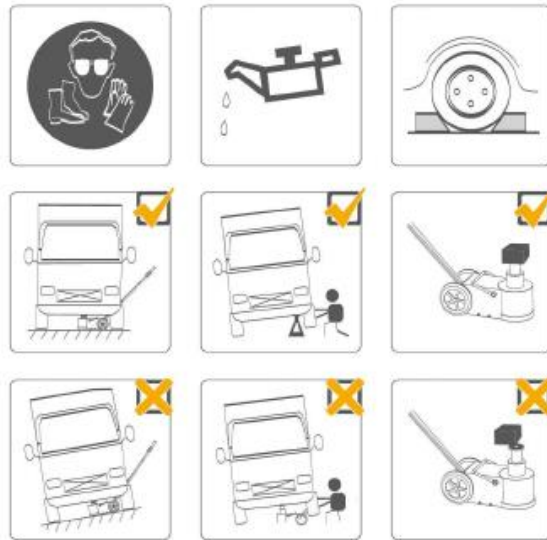
Etape 2 : Connectez la poignée 1 qui s'est installée dans un premier temps à la base de positionnement de la poignée 2 et fixez-la avec le boulon 3.



Etape 3 : Connectez la base de montage de la tête 2 à la partie poignée et enfin fixez-la avec le boulon en U 1 et l'écrou 3.



4. Utilisation



4.1. Contrôle avant utilisation

IMPORTANT : NE JAMAIS DEPLACER LE CRIC LORSQUE LA POIGNEE EST AU NIVEAU OPERATIONNEL OU QUE LA SOUPE DE DESSERRAGE EST OUVERTE : RISQUES DE DOMMAGE SUR LE CRIC.

Pendant l'expédition ou la manipulation, des bulles d'air peuvent se former dans le système hydraulique, causant le dysfonctionnement du cric. Pour contrer ce problème, purger le système : Se reporter à la partie 4.3 *Purge de l'air*.

4.2. Instructions d'utilisation

- Stationner le véhicule sur une surface horizontale.
- Mettre la vitesse en position «parking» pour les boîtes automatiques et, pour les boîtes manuelles, passer une vitesse.
- Mettre le frein à main.
- Mettre des cales de roues pour les bloquer afin d'empêcher tout mouvement du véhicule en cours de levage.
- Centrer le cric sous la charge (se référer au manuel du constructeur du véhicule pour connaître l'emplacement du point de contact préconisé).
- Fermer la soupape de décharge en tournant le volant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien fermée.



- Ajuster l'angle de la poignée pour déplacer le cric en position et ajouter la vis d'extension selon vos besoins.
- Raccorder le tuyau d'air à un réseau d'air, puis ouvrez les vannes d'air dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Soulever la charge à la hauteur souhaitée.

- Fermer la vanne d'air et utiliser immédiatement des chandelles ayant une capacité adéquate pour supporter la charge.
- Transférer LENTEMENT la charge du cric sur les chandelles, puis retirer le cric.
- Pour descendre le véhicule, tourner la soupape de desserrage dans le sens antihoraire, LENTEMENT, SANS ACCOUPS, jusqu'à ce que le véhicule soit complètement au sol.



5. Maintenance

Respecter les instructions d'entretiens et de réparation décrites dans cette notice : elles doivent être réalisées par du personnel qualifié.

Ce cric a été vérifié selon la réglementation en vigueur : aucune modification susceptible de nuire à cette conformité ne doit lui être effectué.

5.1. Rajout d'huile hydraulique

A Minima tous les 3 mois (augmenter la fréquence en fonction de l'utilisation), vérifier le niveau l'huile hydraulique.

Placer le cric en position verticale, abaisser complètement le vérin et retirer le bouchon de remplissage. Verser l'huile puis remettre le bouchon.

5.2. Changement d'huile

(Une fois par an au minimum)

S'assurer que l'ensemble ne soit plus sous pression.

Fermer la valve de contrôle d'huile. Retirer le bouchon de remplissage d'huile et vidanger dans un récipient adapté. ATTENTION à ne pas laisser entrer de saletés ou particules extérieures dans le système interne du cric.

Remplir d'huile hydraulique pour cric jusqu'à 5mm en dessous du trou de remplissage.

Ne pas oublier de remettre le bouchon en place.

Ne jamais utiliser de liquide de frein, d'alcool, de glycérine, d'huile de moteur, détergent ou d'huile sale. L'utilisation d'une huile inadaptée peut causer des dommages internes graves.

Un contrôle par un Service Après-vente agréé est conseillé une fois par an. Il est à réaliser impérativement si le cric a été utilisé pour une charge supérieure à sa capacité maximale ou s'il a subi un choc, afin de vérifier l'absence d'anomalie.

5.3. Purge de l'air

De l'air peut pénétrer dans le cric et réduire son efficacité. Procéder alors à une purge.

Mettre en pression le cric retirer le bouchon de protection de l'huile

Faire monter lentement pour chasser l'air.

Fermer le clapet et remettre le bouchon de vidange.

Si le cric ne fonctionne pas correctement, renouveler l'opération autant de fois que nécessaire.

5.4. Stockage

Toujours ranger le cric en position basse (selle baissée).

Eviter les endroits humides.

Si le contact avec de l'humidité se produit, sécher le cric et lubrifier toutes les parties du cric ayant été en contact avec l'humidité.

5.5. Autres

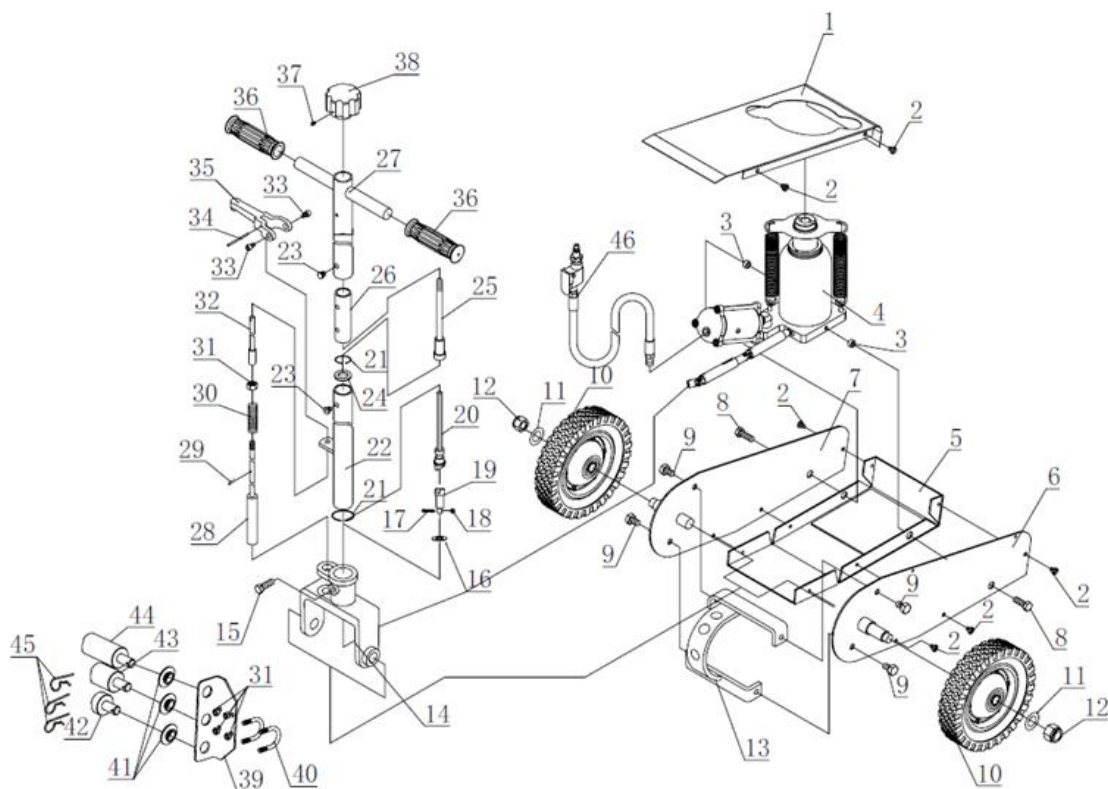
- Lubrifier les parties mobiles tous les mois (bras de levage, axes, ...)
- Mettre de la graisse dans les raccords de la base
- Tous les 3 mois, ou avant si des signes de rouille ou de corrosion apparaissent, nettoyer et essuyer, avec un peu d'huile sur un chiffon.
- Durant le transport des crics, de l'air peut s'introduire dans le système, ce qui peut entraîner une réduction de l'efficacité du piston. Purger le système hydraulique.
- Vérifier la plaque d'identification du cric. Si la plaque est abîmée (décollement, lisibilité faible, ...) contacter le Service après-vente pour en obtenir une identique au marquage initial en lui transmettant le N° de lot du cric.
- S'adresser au Service Après-Vente pour obtenir les pièces spécifiques à utiliser.

6. Problèmes – Solutions

Problèmes	Cause probable	Solution possible
Ne se baisse pas complètement	Air dans le système hydraulique	Purger l'air du système hydraulique
	Soupape de desserrage bloquée	Transférer la charge et nettoyer la soupape
Ne tient pas la charge	Soupape de desserrage ouverte	Fermer la soupape de desserrage
Ne soulève pas à pleine hauteur	Niveau d'huile faible	Remplir au niveau recommandé
	Air dans le système hydraulique	Purger l'air du système hydraulique
Levage faible	Air dans le système hydraulique	Purger l'air du système hydraulique
	Huile chargée	Changer l'huile
	Soupape de desserrage pas totalement fermée	Fermer la soupape de desserrage
Ne soulève pas la charge	Charge trop lourde	Réduire la charge Prendre un cric plus puissant
	Soupape de desserrage ouverte	Fermer la soupape de desserrage
	Niveau d'huile faible	Remplir au niveau recommandé

Si les blocages ou les problèmes persistent, contacter le Service Après-Vente.

7. Vue Éclatée – Liste des pièces



N°	Désignation	Quantité	N°	Désignation	Quantité
1	Couvercle	1	24	Rondelle	1
2	Vis	10	25	Barre de connexion	1
3	Rondelle	2	26	Connecteur d'axe	1
4	Pompe	1	27	Poignée supérieure	1
5	Cadre de base	1	28	Tige	1
6	Plaque côté droit	1	29	Goupille	1
7	Plaque côté gauche	1	30	Printemps	1
8	Boulon	2	31	Ecrou	5
9	Boulon	4	32	Tige d'extension	1
10	Roue	2	33	Vis	2
11	Rondelle	2	34	Goupille	1
12	Ecrou	2	35	Poignée de positionnement	1
13	Positionnement de la poignée	1	36	Manche de poignée	2
14	Siège de poignée	1	37	Vis	1
15	Vis	1	38	Molette	1
16	Rondelle	1	39	Rehausse	1
17	Vis	1	40	Boulon en U	2
18	Ecrou	1	41	Manchon de rehausse	3
19	Connecteur	1	42	Rehausse	1
20	Barre de connexion	1	43	Rehausse	1
21	Anneau de retenue	2	44	Rehausse	1
22	Poignée inférieur	1	45	Goupille bêta	3
23	Vis	2	46	Tuyau d'air	1

8. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. Safety Instructions



WARNING! Read the entire operating instructions carefully and follow the instructions. Use these operating instructions to learn how to use the appliance properly and familiarize yourself with the safety instructions. Keep them for future reference. If the appliance is to be passed on to other people, pass on these operating instructions as well.

1.1. safety instructions

1. **Use in a safe environment:** there must be no risk of explosions or corrosive products in the immediate environment during use.
2. **Consider the work area environment :** Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp, wet or splashing locations. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Maintain a clean and tidy work area :** The work area should be visible from the working position. Cluttered areas and workbenches invite accidents.
4. **Keep other people away :** Do not let people, especially children, who are not involved in the work in progress touch the tool or the extension, and keep them away from the work area. BE particularly vigilant with children and animals.
5. **Store unused tools :** Unused tools should be stored in a dry or locked place, out of reach of children.
6. **Do not force the tool :** a tool gives better results more safely at the speed and power for which it was designed.
7. **Use the right tool :** Do not force a small tool or attachment to do the job of a larger one. Do not use the tool for a purpose for which it was not designed.
8. **Wear suitable protective clothing and equipment :** never wear loose clothing or jewelry, as they can be caught in moving parts. It is recommended to wear protective gloves. Keep long hair contained. Wearing non-slip shoes is recommended for outdoor work.
9. **Use protective equipment :** use safety glasses, a normal or dust mask if the work operations generate dust, protective gloves (if there are no moving or rotating parts).
10. **Do not lean too much :** maintain good support and balance at all times.
11. **Treat tools with care :** keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions regarding lubrication and changing accessories. Examine their condition periodically; if necessary, have them repaired by an authorized maintenance station.
12. **Stay alert :** Focus on the work. Use good judgment. Do not use the tool when tired.
13. **Check for damaged parts :** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure that they operate properly and perform their intended purpose. Check the alignment and freedom of operation of moving parts, the condition and assembly of parts, and any other conditions that may adversely affect operation. Any part found to be in poor condition should be repaired or replaced by an authorized service station unless otherwise specified in this instruction manual.
14. **Maintain tools with care :** Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and replacing accessories. Examine tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service center.
15. **Do not modify the machine :** No modifications and/or conversions should be made. The use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.

16. **Have the tool repaired by a specialist** : this electrical appliance complies with the safety regulations provided. Repairs to electrical appliances carried out by unqualified persons present risks of injury to the user.
17. **Keep** : Handles dry, clean and free from lubricants and grease.
18. **Remove adjusting keys** : Get into the habit of checking that keys and other adjusting parts are removed from the tool before turning it on.
19. **Stay alert** : watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired.
20. **Check for Damaged Parts** : Before using the tool for any other purpose, it should be carefully examined to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check moving parts for alignment or binding, and for any broken parts or binding or other conditions that may affect the operation of the tool. A guard or other damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service center. Do not use the tool if the switch does not turn it from the ON to the OFF state .
21. **Warning** : The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
22. **Have the tool repaired by a qualified person** : This power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Failure to do so may expose the user to significant danger.

1.2. Special safety instructions



CAUTION! The warnings, cautions and instructions described in this instruction manual cannot cover all conditions and situations that may occur. It must be understood that it is the operator who must exercise common sense and safety when using this jack.

1. All users undertake to read this user guide carefully in order to avoid any danger that may be caused during commissioning.
2. Do not lift people.
3. Do not exceed the rated capacity: Overloading may damage it (cylinder breakage) or cause personal injury and property damage.
4. Keep children and unauthorized persons away from the work area.
5. Do not move the jack while it is supporting a load.
6. Do not move the jack when it is in the high position.
7. Do not keep the jack under load immediately after lifting: do not work under the vehicle until the jack has been replaced by axle stands.
8. While the jack is in use, no passengers may be in the vehicle or lean on it.
9. Before using a jack, ensure that it is working properly and check the oil overflow indicators.
10. Be aware of the conditions of use and application limits: extreme climates, strong magnetic fields, proximity to electrical networks. Contact after-sales service to resolve any doubts.
11. Be vigilant about the work environment: particularly static electricity problems.
12. Do not use for handling loads, the nature of which could lead to dangerous situations: molten metals, acids, radiating materials, fragile loads.
13. Do not use in a place where the wind pressure is too high.
14. Do not put in direct contact with food.
15. Be aware of the actual IP and IK levels in order to adapt the usage limits.
16. Do not use on ships.
17. Do not misuse the jack.
18. Use this equipment only on a stable, level, smooth surface capable of supporting the load. Using this bottle jack on soft or uneven ground may cause the load to become unstable or fall.
19. Do not use the jack if it is bent, broken, cracked, damaged or leaking. Do not use it if any part has been impacted. Inspect the jack before each use. A defective jack should not be used.
20. Center the load on the jack, and make sure it is stable.

21. For a vehicle, install the jack only in locations specified by the vehicle manufacturer: consult the manufacturer's instruction manual.
22. Keep the area clean, tidy and free of loose materials and ensure there is adequate lighting. Inspect the jack before each use.
23. Never tamper with the safety valve
24. Do not allow untrained persons to use this product.
25. If the equipment requires repair and/or replacement of parts, have it repaired exclusively by authorized technicians and always use spare parts supplied by the manufacturer.
26. Never use brake fluid, engine oil or used oil.
27. Use an oil suitable for the conditions of use (low temperatures).
28. When not in use, the pistons must be retracted.
29. Observe the following maximum permissible forces for jack operation:

Initiating a movement of an unloaded movable or mobile jack	300 N
Maintaining unloaded jack movement	200 N
Initiation of movement of a loaded mobile jack	400 N
Maintaining the movement of the loaded mobile jack	300 N
Lifting the loaded jack using the lever of a hand pump	400 N
Lifting the loaded jack using a foot pump	400 N
Lifting the loaded jack with the nominal load ≤ 5 t using a crank	250 N
Lifting the loaded jack with the nominal load > 5 t using a crank	400 N

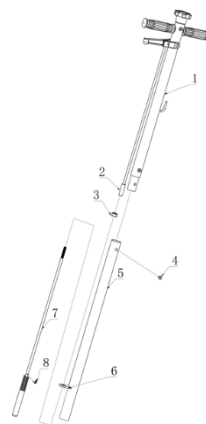
NOTE: If the forces generated exceed these values, they must be reduced by involving additional people.

2. Presentation

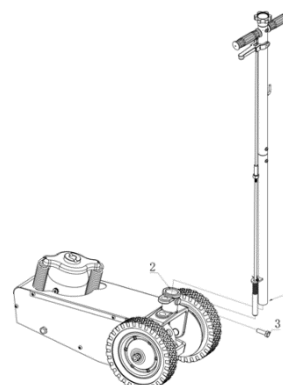
REF. 52610		
Max capacity		22T
Height	Min	220 mm
	Max	446 mm
T°	Use	-20°C + 50°C
Air pressure		0.75 – 0.85 Mpa
Weight		32.4 kg
Material		Steel Q235

3. Assembly

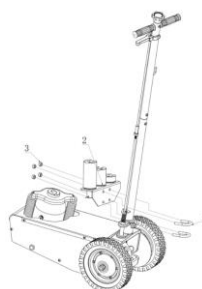
Step 1: Connect the lower handle 5 to the upper handle 1 and fix it with the screw 4. Remove the nut 3 and the R pin 8 on the positioning pin 7, pass through the 6 and reinstall 3 and 8 in their original positions. Finally, connect it to the extension rod 2.



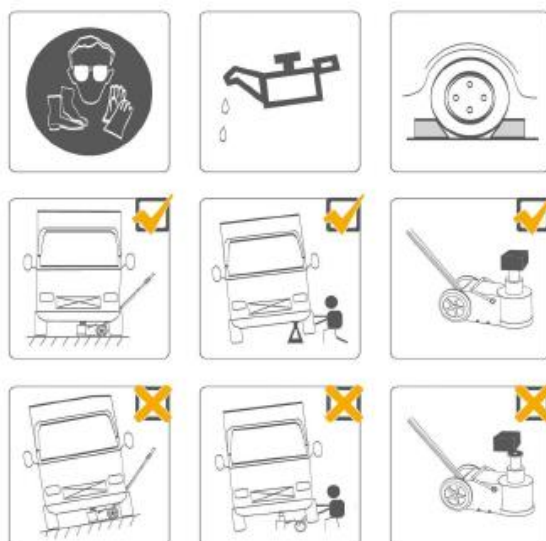
Step 2: Connect the handle 1 that was installed first to the handle positioning base 2 and secure it with bolt 3.



Step 3: Connect the head mounting base 2 to the handle part and finally fix it with U-bolt 1 and nut 3.



4. Use



4.1. Check before use

IMPORTANT: NEVER MOVE THE JACK WHEN THE HANDLE IS AT THE OPERATING LEVEL OR THE RELEASE VALVE IS OPEN: RISK OF DAMAGE TO THE JACK.

During shipping or handling, air bubbles may form in the hydraulic system, causing the jack to malfunction. To counteract this problem, bleed the system: Refer to Section 4.3 *Bleeding Air* .

4.2. Instructions for use

- Park the vehicle on a level surface.
- Put the gear in "park " for automatic transmissions and, for manual transmissions, shift into gear.
- Put the handbrake on.
- Place wheel chocks to block the wheels to prevent any movement of the vehicle while it is being lifted.
- Center the jack under the load (refer to the vehicle manufacturer's manual for the location of the recommended contact point).
- Close the relief valve by turning the handwheel clockwise until it is securely closed.



- Adjust the angle of the handle to move the jack into position and add the extension screw as needed.
- Connect the air hose to an air supply, then open the air valves clockwise.
- Raise the load to the desired height.
- Close the air valve and immediately use jack stands of adequate capacity to support the load.
- SLOWLY transfer the load from the jack to the jack stands, then remove the jack.
- To lower the vehicle, turn the release valve counterclockwise, SLOWLY, WITHOUT JERKING, until the vehicle is completely on the ground.



5. Now this

Follow the maintenance and repair instructions described in this manual: they must be carried out by qualified personnel.

This jack has been checked in accordance with current regulations: no modification likely to harm this conformity must be made to it.

5.1. Adding hydraulic oil

At least every 3 months (increase the frequency depending on use), check the hydraulic oil level. Place the jack in a vertical position, lower the jack completely and remove the filler cap. Pour in the oil and replace the cap.

5.2. Oil change

(At least once a year)

Make sure the assembly is no longer under pressure.

Close the oil control valve. Remove the oil filler cap and drain into a suitable container. BE CAREFUL not to allow dirt or foreign particles to enter the internal system of the jack.

Fill with hydraulic jack oil to 5mm below the filler hole.

Don't forget to put the cap back in place.

Never use brake fluid, alcohol, glycerin, engine oil, detergent or dirty oil. Using the wrong oil can cause serious internal damage.

An inspection by an approved After-Sales Service is recommended once a year. It must be carried out if the jack has been used for a load greater than its maximum capacity or if it has been subjected to an impact, in order to check for any anomalies.

5.3. Air purge

Air can enter the jack and reduce its effectiveness. Bleed it.

Pressurize the jack and remove the oil protection cap.

Let rise slowly to expel air.

Close the valve and replace the drain plug.

If the jack does not work properly, repeat the operation as many times as necessary.

5.4. Storage

Always store the jack in the low position (saddle lowered).

Avoid humid places.

If contact with moisture occurs, dry the jack and lubricate all parts of the jack that have been in contact with moisture.

5.5. Others

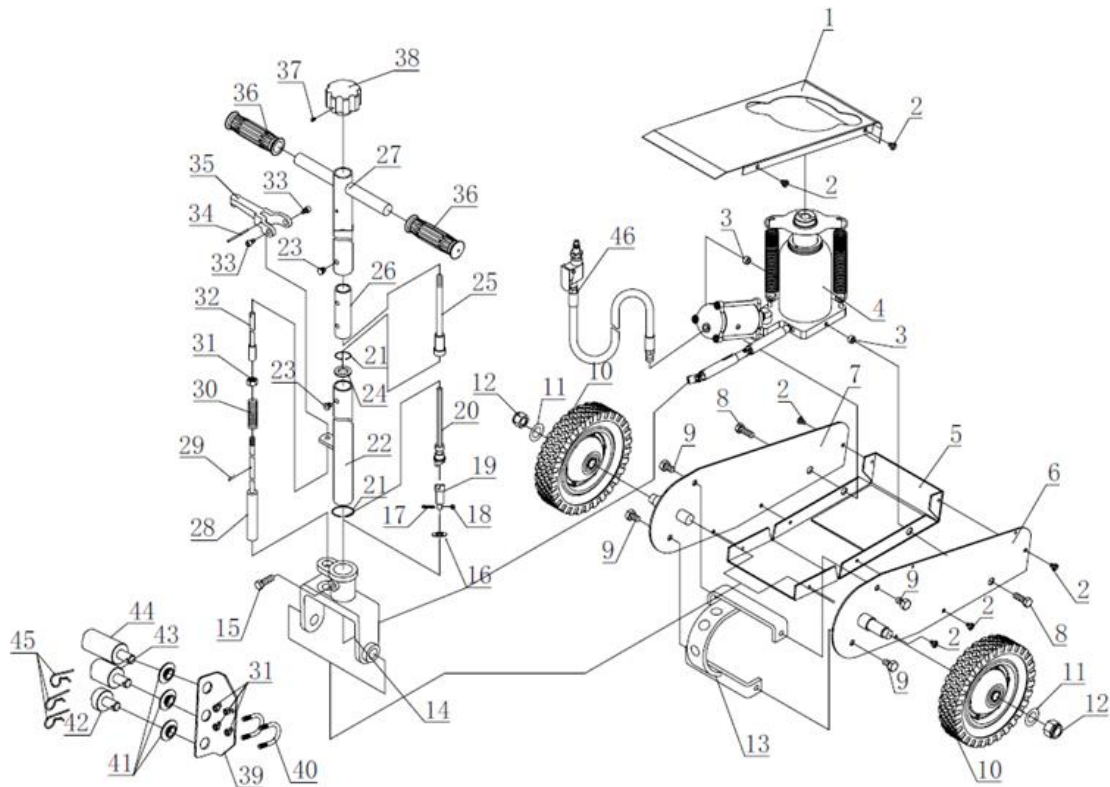
- Lubricate moving parts every month (lifting arms, axles, etc.)
- Put grease in the base fittings
- Every 3 months, or sooner if signs of rust or corrosion appear, clean and wipe dry, using a little oil on a cloth.
- During transport of jacks, air may enter the system, which can result in reduced piston efficiency. Bleed the hydraulic system.
- Check the jack's identification plate. If the plate is damaged (peeling, poor legibility, etc.), contact the After-Sales Service to obtain one identical to the initial marking, giving them the jack's batch number.
- Contact After-Sales Service to obtain the specific parts to use.

6. Problems – Solutions

Problems	Probable cause	Possible solution
Does not bend down completely	Air in the hydraulic system	Bleed air from the hydraulic system
	Release valve stuck	Transfer the load and clean the valve
Does not hold charge	Release valve open	Close the release valve
Does not lift to full height	Low oil level	Fill to recommended level
	Air in the hydraulic system	Bleed air from the hydraulic system
Low lift	Air in the hydraulic system	Bleed air from the hydraulic system
	Oil charged	Change the oil
	Release valve not fully closed	Close the release valve
Do not lift the load	Load too heavy	Reduce the load Take a more powerful jack
	Release valve open	Close the release valve
	Low oil level	Fill to recommended level

If blockages or problems persist, contact After-Sales Service.

7. Exploded View – Parts List



No.	Designation	Quantity	No.	Designation	Quantity
1	Lid	1	24	Washer	1
2	Screw	10	25	Connection bar	1
3	Washer	2	26	Axle connector	1
4	Pump	1	27	Top handle	1
5	Basic framework	1	28	Stem	1
6	Right side plate	1	29	Pin	1
7	Left side plate	1	30	Spring	1
8	Bolt	2	31	Nut	5
9	Bolt	4	32	Extension rod	1
10	Wheel	2	33	Screw	2
11	Washer	2	34	Pin	1
12	Nut	2	35	Positioning handle	1
13	Handle positioning	1	36	Handle grip	2
14	Handle seat	1	37	Screw	1
15	Screw	1	38	Wheel	1
16	Washer	1	39	Enhancement	1
17	Screw	1	40	U-Bolt	2
18	Nut	1	41	Raising sleeve	3
19	Connector	1	42	Enhancement	1
20	Connection bar	1	43	Enhancement	1
21	Retaining ring	2	44	Enhancement	1
22	Lower handle	1	45	Beta pin	3
23	Screw	2	46	Air hose	1

8. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted following :

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the aforementioned instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and time limits. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty request.

Environmental protection:

Your appliance contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact your local authority or retailer for recycling advice.

1. Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA ! Lea atentamente todo el manual de instrucciones y siga las instrucciones. Aprenda a utilizar el dispositivo correctamente siguiendo estas instrucciones y familiarícese con las instrucciones de seguridad. Conservar para futuras consultas. Si va a entregar el aparato a otras personas, transmítale también estas instrucciones.

1.1. Instrucciones generales de seguridad

1. **Uso en un entorno seguro:** no debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno durante el uso.
2. **Tenga en cuenta el entorno de la zona de trabajo :** no exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos, mojados o donde exista riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga bien iluminada el área de trabajo. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Mantener un área de trabajo limpia y ordenada :** el área de trabajo debe ser visible desde el puesto de trabajo. Las áreas desordenadas y los bancos de trabajo son propensos a sufrir accidentes.
4. **Mantenga alejadas a otras personas :** No permita que personas, especialmente niños, que no estén involucrados en el trabajo en curso, toquen la herramienta o la extensión, y manténgalas alejadas del área de trabajo, ESTE especial cuidado con los niños y los animales.
5. **Guarde las herramientas no utilizadas :** Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
6. **No fuerces la herramienta :** una herramienta da mejores resultados de forma más segura a la velocidad y potencia para la que fue diseñada.
7. **Utilice la herramienta correcta :** No fuerce una herramienta o accesorio pequeño para que haga el trabajo de uno más grande. No utilice la herramienta para ningún fin para el que no esté diseñada.
8. **Utilice ropa y equipos de protección adecuados :** nunca lleve ropa holgada ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar guantes protectores. Contiene pelo largo. Se recomienda utilizar calzado antideslizante para trabajar al aire libre.
9. **Utilizar equipo de protección :** utilizar gafas de seguridad, mascarilla normal o antipolvo si las operaciones de trabajo generan polvo, guantes de protección (si no hay piezas móviles o giratorias).
10. **No te inclines demasiado :** mantén un buen apoyo y mantente equilibrado en todo momento.
11. **Trate las herramientas con cuidado :** mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios. Examine periódicamente su estado y, si es necesario, encomiende su reparación a un centro de mantenimiento autorizado.
12. **Manténgase alerta :** concéntrese en el trabajo. Utilice el buen juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado.
13. **Verifique si hay piezas dañadas :** antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que estén funcionando correctamente y haciendo su trabajo. Verificar la alineación y libertad de funcionamiento de las piezas móviles, el estado y montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente al funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones.

14. **Mantenga las herramientas con cuidado** : Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y reemplazar accesorios. Examine los cables de las herramientas con regularidad y haga que los repare, si están dañados, en un centro de servicio autorizado.
15. **No modificar la máquina** : no se debe realizar ninguna modificación y/o reconversión. El uso de accesorios o accesorios distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
16. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista** : este dispositivo eléctrico respeta las normas de seguridad previstas. Las reparaciones de aparatos eléctricos realizadas por personas no cualificadas suponen un riesgo de lesiones para el usuario.
17. **Mantener** : mangos secos, limpios y libres de lubricantes y grasas.
18. **Retire las llaves de ajuste** : acostúmbrese a comprobar que las llaves y otros componentes de ajuste estén retirados de la herramienta antes de encenderla.
19. **Mantente alerta** : observa lo que haces, usa el sentido común y no utilices la herramienta cuando estés cansado.
20. **Verifique las piezas dañadas** : antes de usar la herramienta para cualquier otro propósito, se debe examinar cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará su función prevista. Verificar la alineación o bloqueo de las piezas móviles, así como la ausencia de piezas rotas o condiciones de sujeción y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta. Una protección u otra pieza dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Haga reemplazar los interruptores defectuosos por un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no cambia de encendido a apagado.
21. **Advertencia** : El uso de cualquier accesorio o accesorio distinto al recomendado en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.
22. **Haga reparar la herramienta por una persona cualificada** : esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personas cualificadas y utilizando repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría correr peligro importante.

1.2. Instrucciones especiales de seguridad



ATENCIÓN ! Las advertencias, precauciones e instrucciones descritas en este manual de instrucciones no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones que pueden ocurrir. Debe entenderse que es el operador quien debe actuar con sentido común y seguridad al utilizar este gato.

1. Todos los usuarios se comprometen a leer atentamente este manual de usuario para evitar cualquier peligro que pueda ocasionarse durante la puesta en marcha.
2. No levante personas.
3. No exceda la capacidad nominal: La sobrecarga puede dañarlo (rotura del cilindro) o provocar lesiones personales y daños materiales.
4. Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados del área de trabajo.
5. No mueva el gato mientras esté soportando una carga.
6. No mueva el gato cuando esté en la posición alta.
7. No mantenga el gato bajo carga, inmediatamente después de subir: no trabaje debajo del vehículo hasta que el gato haya sido reemplazado por soportes.
8. Mientras el gato esté en uso, ningún pasajero puede estar dentro del vehículo ni apoyarse en él.
9. Antes de usar un gato, asegúrese de que esté funcionando correctamente y verifique los indicadores de desbordamiento de aceite.
10. Esté atento a las condiciones de uso y límites de aplicación: climas extremos, campos magnéticos potentes, proximidad a redes eléctricas. Contacta con el servicio postventa para resolver cualquier duda.

11. Esté atento en el entorno laboral: especialmente problemas de electricidad estática.
12. No utilizar para manipular cargas cuya naturaleza podría provocar situaciones peligrosas: metales fundidos, ácidos, materiales radiantes, cargas frágiles.
13. No lo utilice en un lugar donde la presión del viento sea demasiado alta.
14. No poner en contacto directo con los alimentos.
15. Conozca los niveles reales de IP e IK para adaptar los límites de uso.
16. No apto para uso en barcos.
17. No desvíe el gato del uso previsto.
18. Utilice este equipo únicamente sobre una superficie estable, nivelada y lisa capaz de soportar la carga. El uso de este gato de botella en suelos blandos o deformados puede provocar que la carga se vuelva inestable o caiga.
19. No Utilice el gato si está doblado, roto, agrietado, dañado o tiene fugas. No lo utilices si alguna pieza ha sufrido un impacto. Inspeccione el gato antes de cada uso. No se debe utilizar un gato defectuoso.
20. Centre la carga en el gato y asegúrese de que esté estable.
21. Para un vehículo, instale el gato solo en las ubicaciones especificadas por el fabricante del vehículo: consulte el manual de instrucciones del fabricante.
22. Mantenga la superficie limpia, ordenada y libre de materiales no relacionados y asegúrese de que haya suficiente iluminación. Inspeccione el gato antes de cada uso.
23. Nunca intervenir en la válvula de seguridad.
24. No permita que personas no capacitadas utilicen este producto.
25. Si el equipo requiere reparación y/o reemplazo de piezas, haga que lo reparen exclusivamente técnicos autorizados y utilice siempre piezas de repuesto suministradas por el fabricante.
26. Nunca utilice líquido de frenos, aceite de motor o aceite usado.
27. Utilice un aceite adecuado a las condiciones de uso (bajas temperaturas).
28. Cuando no estén en uso, los pistones deben estar retraídos.
29. Respetar las siguientes fuerzas máximas admisibles para el funcionamiento del gato

Iniciar un movimiento de un gato móvil o móvil descargado	300N
Mantener el movimiento del gato descargado.	200N
Iniciar el movimiento de un gato móvil cargado	400N
Mantener el movimiento del gato móvil cargado	300N
Levantar el gato cargado usando la palanca de una bomba manual	400N
Levantar el gato cargado usando una bomba de pie	400N
Levantar el gato cargado con una carga nominal ≤ 5 t mediante una manivela	250N
Levantar el gato cargado con una carga nominal > 5 t mediante una manivela	400N

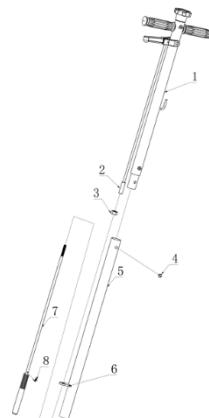
NOTA: Si los esfuerzos generados superan estos valores, se deberán reducir involucrando a personas adicionales.

2. Presentación

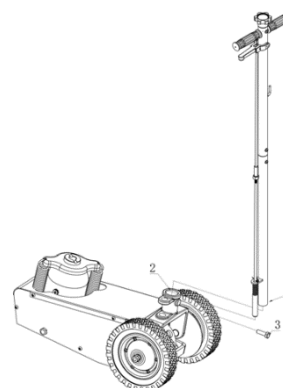
ÁRBITRO. 52610		
Capacidad máxima		22T
Altura	mín.	220 mm
	máx.	446mm
temperatura	Usar	-20°C + 50°C
Presión de aire		0,75 – 0,85 MPa
Peso		32,4 kilos
Material		Acero Q235

3. Asamblea

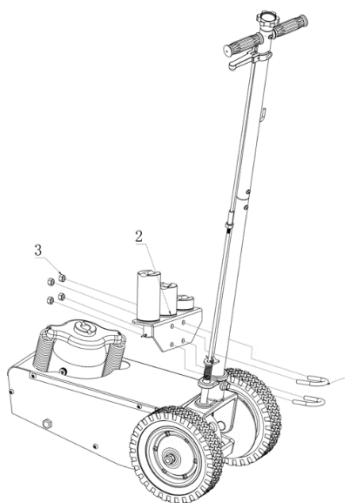
Paso 1: Conecte la manija inferior 5 a la manija superior 1 y asegúrela con el tornillo 4. Retire la tuerca 3 y el pasador R 8 en el pasador de ubicación 7, pase a través del 6 y reinstale 3 y 8 en sus posiciones originales. Finalmente, conéctelo a la varilla de extensión 2.



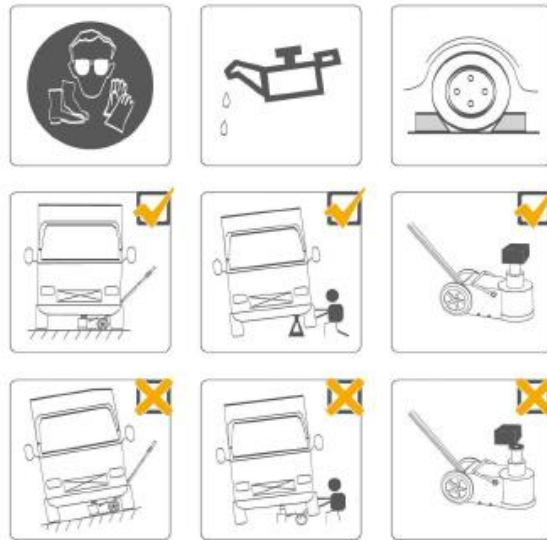
Paso 2: Conecte la manija 1 que se instaló al principio a la base de posicionamiento de la manija 2 y fíjela con el perno 3.



Paso 3: Conecte la base de montaje del cabezal 2 a la parte del mango y finalmente asegúrela con el perno en U 1 y la tuerca 3.



4. Usar



4.1. Comprobar antes de usar

IMPORTANTE: NUNCA MUEVA EL GATO CUANDO LA MANIJA ESTÁ EN EL NIVEL DE FUNCIONAMIENTO O LA VÁLVULA DE DESCARGA ESTÁ ABIERTA: RIESGO DE DAÑO AL GATO.

Durante el envío o manipulación, se pueden formar burbujas de aire en el sistema hidráulico, lo que provoca un mal funcionamiento del gato. Para contrarrestar este problema, purgue el sistema: consulte la parte 4.3 *Purga de aire* .

4.2. Instrucciones de uso

- Estacione el vehículo en una superficie horizontal.
- Coloque la marcha en la posición “estacionamiento ” para cajas de cambios automáticas y, para cajas de cambios manuales, ponga una marcha.
- Aplique el freno de mano.
- Colocar calzos en las ruedas para bloquearlas y evitar cualquier movimiento del vehículo durante la elevación.
- Centre el gato debajo de la carga (consulte el manual del fabricante del vehículo para conocer la ubicación del punto de contacto recomendado).
- Cierre la válvula de alivio girando el volante en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté bien cerrada.



- Ajuste el ángulo de la manija para mover el gato a su posición y agregue el tornillo de extensión según sea necesario.
- Conecte la manguera de aire a una red de aire, luego abra las válvulas de aire en el sentido de las agujas del reloj.
- Levante la carga a la altura deseada.

- Cierre la válvula de aire y utilice inmediatamente soportes de gato de capacidad adecuada para soportar la carga.
- Transfiera LENTAMENTE la carga del gato a los soportes del gato y luego retire el gato.
- Para bajar el vehículo, gire la válvula de liberación en sentido antihorario, LENTAMENTE, SIN AMORTIGUADORES, hasta que el vehículo esté completamente en el suelo.



5. Ahora esto

Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación descritas en este manual: deben ser realizadas por personal cualificado.

Este gato ha sido controlado según la normativa vigente: no se deben realizar modificaciones que puedan perjudicar esta conformidad.

5.1. Agregar aceite hidráulico

Al menos cada 3 meses (aumentar la frecuencia según uso), comprobar el nivel de aceite hidráulico. Coloque el gato en posición vertical, bájelo completamente y retire el tapón de llenado. Vierta el aceite y luego vuelva a colocar la tapa.

5.2. cambio de aceite

(Una vez al año al menos)

Asegúrese de que el conjunto ya no esté bajo presión.

Cierre la válvula de control de aceite. Retire el tapón de llenado de aceite y drene en un recipiente adecuado. TENGA CUIDADO de no permitir que entre suciedad o partículas externas al sistema interno del gato.

Llene con aceite para gato hidráulico hasta 5 mm por debajo del orificio de llenado.

No olvide volver a colocar la tapa en su lugar.

Nunca utilice líquido de frenos, alcohol, glicerina, aceite de motor, detergente o aceite sucio. Usar el aceite incorrecto puede causar daños internos graves.

Se recomienda una revisión por parte de un Servicio Postventa homologado una vez al año. Es imprescindible realizar si el gato ha sido utilizado para una carga superior a su capacidad máxima o si ha sufrido un impacto, para verificar la ausencia de anomalía.

5.3. Purga de aire

Puede entrar aire en el gato y reducir su eficacia. Luego realice una purga.

Presurizar el gato quitar el tapón protector de aceite

Levantar lentamente para expulsar el aire.

Cierre la válvula y reemplace el tapón de drenaje.

Si el gato no funciona correctamente repetir la operación tantas veces como sea necesario.

5.4. Almacenamiento

Guarde siempre el gato en la posición baja (sillín hacia abajo).

Evite los lugares húmedos.

Si se produce contacto con la humedad, seque el gato y lubrique todas las partes del gato que hayan estado en contacto con la humedad.

5.5. Otros

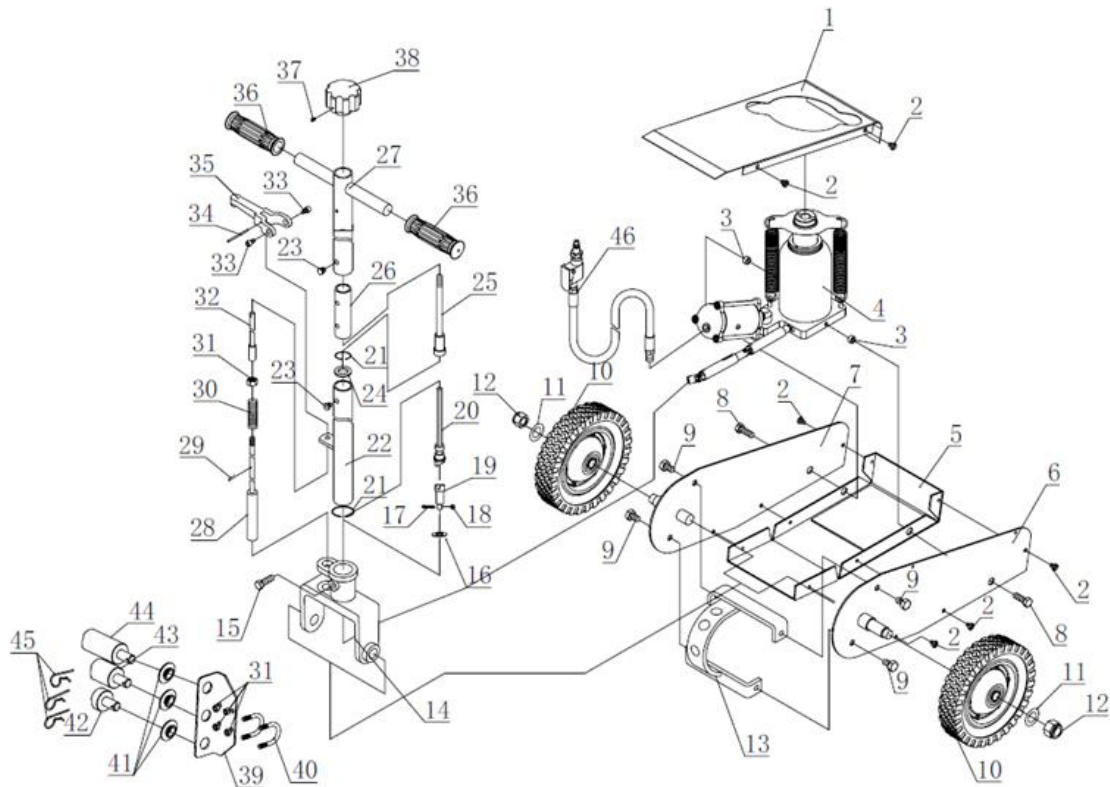
- Lubricar mensualmente las piezas móviles (brazos elevadores, ejes, etc.)
- Ponga grasa en los accesorios de la base.
- Cada 3 meses, o antes si aparecen signos de óxido o corrosión, limpiar y frotar con un poco de aceite sobre un paño.
- Durante el transporte de los gatos, puede introducirse aire en el sistema, lo que puede provocar una reducción de la eficacia del pistón. Purgue el sistema hidráulico.
- Verifique la placa de identificación del gato. Si la placa presenta daños (desprendimiento, mala legibilidad, etc.), contacte con el Servicio Postventa para obtener una idéntica al marcado inicial, enviándoles el número de lote del gato.
- Póngase en contacto con el Servicio Postventa para obtener las piezas específicas a utilizar.

6. Problemas – Soluciones

Problemas	Causa probable	Posible solución
No te agaches completamente	Aire en el sistema hidráulico.	Purgar el aire del sistema hidráulico.
	Válvula de liberación bloqueada	Transferir la carga y limpiar la válvula.
No tiene cargo	Válvula de liberación abierta	Cerrar la válvula de liberación
No levante a su altura máxima	Nivel de aceite bajo	Llene al nivel recomendado
	Aire en el sistema hidráulico.	Purgar el aire del sistema hidráulico.
elevación baja	Aire en el sistema hidráulico.	Purgar el aire del sistema hidráulico.
	aceite cargado	cambiar el aceite
	La válvula de liberación no está completamente cerrada	Cerrar la válvula de liberación
No levante la carga	Carga demasiado pesada	Reducir la carga Toma un gato más potente
	Válvula de liberación abierta	Cerrar la válvula de liberación
	Nivel de aceite bajo	Llene al nivel recomendado

Si persisten los bloqueos o problemas contacte con el Servicio Postventa.

7. Vista explosionada: lista de piezas



No.	Designación	Cantidad	No.	Designación	Cantidad
1	Tapa	1	24	Arandela	1
2	Tornillo	10	25	barra de conexión	1
3	Arandela	2	26	Conector de eje	1
4	Bomba	1	27	Asa superior	1
5	Marco básico	1	28	Provenir	1
6	placa lateral derecha	1	29	Alfiler	1
7	placa lateral izquierda	1	30	Primavera	1
8	Tornillo	2	31	Tuerca	5
9	Tornillo	4	32	varilla de extensión	1
10	Rueda	2	33	Tornillo	2
11	Arandela	2	34	Alfiler	1
12	Tuerca	2	35	Mango de posicionamiento	1
13	Posicionamiento del mango	1	36	manga del mango	2
14	Asiento del mango	1	37	Tornillo	1
15	Tornillo	1	38	Rueda	1
16	Arandela	1	39	Aumentó	1
17	Tornillo	1	40	perno en U	2
18	Tuerca	1	41	Manga de extensión	3
19	Conector	1	42	Aumentó	1
20	barra de conexión	1	43	Aumentó	1
21	Anillo de retención	2	44	Aumentó	1
22	Mango inferior	1	45	pin beta	3
23	Tornillo	2	46	manguera de aire	1

8. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no se puede conceder en los siguientes casos :

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, las intervenciones realizadas por personal no autorizado, la falta de protección o dispositivo de seguridad del operador, el incumplimiento de las instrucciones anteriores excluyen su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo responsabilidad del comprador a quien le corresponde ejercitar cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier solicitud de garantía.

Protección ambiental:

Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Te recordamos que los aparatos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor recíclelos en los puntos de recogida habilitados para tal fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.